



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.

Enero 18, 2012

JUNTA REGULAR DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO SESION CERRADA – 6:00 p.m. – 7:00 p.m.

SESIÓN PUBLICA – 7:00 p.m.
SALÓN DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO
292 Green Valley Road
Watsonville, CA 95076

AVISO AL PÚBLICO: CONFORME A SB 343, PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES PARA SU REVISION EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4^{to} piso)
 - En nuestra página web: www.pvusd.net.

Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en “Visitantes Artículos No en la Agenda”.

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que haya sido anunciado diferente por la Presidenta del Consejo Administrativo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar.** Para la grabación, favor de declarar su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de las opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con el consentimiento del Consejo Administrativo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo en el tópico y el número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales pueden hablar únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Nota: La cantidad de tiempo para cada artículo es por la porción del reporte únicamente; no es una anticipación del tiempo total por la discusión del artículo.

Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo.

Favor de notar que el Reporte de la Sesión Cerrada Tendrá Lugar DESPUES de los Artículos de Acción.

1.0 SESIÓN CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN SESIÓN ABIERTA – 6:00 P.M.

- 1.1 Llamada al orden
- 1.2 Comentarios del público sobre la agenda de sesión cerrada.

2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
 - a. Empleados certificados (vean Adjuntos)
 - b. Empleados clasificados (vean Adjuntos)
- 2.2 Disciplina de Empleados Pùblicos/Relevo/Permisos de Ausencias

- 2.3 Actualización en Negociaciones Laborales
 - a. CSEA
 - b. PVFT
 - c. Unidades sin representación: Gerencia y Confidencial
 - d. Substitutos – Empleados de Comunicaciones de América (CWA)
- 2.4 Reclamos por Daños
- 2.5 Litigación Pendiente
- 2.6 Litigación Anticipada
- 2.7 Negociaciones de Propiedades de Bienes Raíces
- 2.8 4 Expulsiones

3.0 OPENING CEREMONY – MEETING OF THE BOARD IN PUBLIC - 7:00 P.M.

- 3.1 Juramento a la Bandera
- 3.2 Bienvenida por la Presidenta del Consejo Administrativo
Fideicomisarios Kim De Serpa, Doug Keegan, Sandra Nichols, Karen Osmundson, Jeff Ursino, Willie Yahiro y Presidenta Leslie De Rose.
- 3.3 Comentarios de la Superintendente
- 3.4 Reconocimiento de Alumnos
 - *Elmer Felipe Rodriguez – Escuela Intermediaria Rolling Hills*
 - *John Benz Maneclang Manalili – Escuela Intermediaria Lakeview*
 - *Samantha Calvillo-Servin – Escuela Intermediaria E.A. Hall*

4.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA

5.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS

a) Actas por Adoptar de Diciembre 7, 2011

6.0 REPORTE DE ALUMNOS DE SECUNDARIA REPRESENTANTES AL CONSEJO

7.0 REPORTE DE PROGRAMA POSITIVO

- 7.1 Reporte respecto a Stephanie Barraza, Recipiente del Premio Aspiraciones en Computación del Centro Nacional para Mujeres e Información (NCWIT).
Reporte por Murry Schekman, Asistente Superintendente.

8.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA

Se permitirán comentarios del público. El/la Presidente/a reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar respecto un artículo que no está en la agenda sobre asunto directamente relacionado a negocios escolares. El/la Presidente/a dará tiempo para los que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre los asuntos presentados. (Código Educativo Sección 36146.6). Si es apropiado, el/la Presidente/a o cualquier Miembro del Consejo puede dirigir que el asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para una agenda futura. (Llenen una tarjeta si desean hablar.)

9.0 EMPLOYEE ORGANIZATIONS COMMENTS – PVFT, CSEA, PVAM, CWA 5 Min. Each

10.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Información sobre artículos de Consentimiento anotados arriba se enviaron a cada fideicomisario previo a la junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga preguntas sobre asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los articulo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 10.1 Pedidos de Compras Diciembre 1, 2011 – Enero 11, 2012
Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 10.2 Autorizaciones Diciembre 1, 2011 – Enero 11, 2012
Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina del Superintendente.
- 10.3 Aceptar con Gratitud la Donación de focos del Sr. Art Hernandez en nombre de Orchard Supply Hardware, un valor calculado de \$2,500.
- 10.4 Aprobar solicitud para Permiso de Asistencia por la Disminución de Material en ADA debido al Apagón de luz causado por varias tormentas de aire.
- 10.5 Aprobar los reportes Administrativos y Financieros al Consejo Administrativo/ Público para el Head Start Migrante.
- 10.6 Aprobar la Revisión del Presupuesto Head Start Migrante y de Temporada (Fin del Año) – Presupuesto para Marzo 1, 2011 – Febrero 28, 2012 Año Fiscal.
- 10.7 Aprobar los Planes de Departamentos del Distrito.
- 10.8 Aprobar el Reporte Trimestral Williams con Cero Quejas.
- 10.9 Aprobar el Viaje a Brazil de 14 Alumnos de la Escuela Secundaria Pájaro Valley de marzo 30 hasta abril 6, 2012.

La administración recomienda la aprobación de la Agenda de Consentimiento.

11.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS

12.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSIÓN

- 12.1 Reporte y discusión sobre la Propuesta del Presupuesto del Gobernador 2012-2013.
Reporte por Helen Bellonzi, Directora de Finanzas. 10 min.

13.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSIÓN Y POSIBLE ACCIÓN

- 13.1 Reporte y discusión y Posible Acción de la Auditoría Fiscal Independiente del Distrito 2010-11
Reporte por Helen Bellonzi, Directora de Finanzas. 10 min.
- 13.2 Reporte y discusión y Posible Acción de Añadir una Sesión de Estudio Respecto al Plan Maestro de Edificios el miércoles, febrero 1, 2012.
Reporte por Dorma Baker, Superintendente. 2 min.

14.0 ACCIÓN EN SESIÓN CERRADA

15.0 REPORTES/COMENTARIOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

16.0 JUNTAS FUTURAS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO PARA 2012

Toda junta, a menos que se anote diferente, son en el Salón del Consejo Administrativo del Distrito, 292 Green Valley Rd, Watsonville, CA. Sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; pública a las 7:00 pm.

Febrero	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 8 ▪ 22 	
Marzo	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 14 ▪ 21 ▪ 28 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Aprobar el 2^{do} Reporte Interino ▪ Junta Especial: Head Start Migrante
Abrial	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 11 ▪ 25 	

Mayo	<ul style="list-style-type: none"> ■ 9 ■ 23 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ■ Aprobar el 3^{er} Reporte Interino
Junio	<ul style="list-style-type: none"> ■ 13 ■ 27 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ■ 10-11 Adopción del Presupuesto
Julio	<ul style="list-style-type: none"> ■ 	<ul style="list-style-type: none"> ■ No hay juntas programadas
Agosto	<ul style="list-style-type: none"> ■ 8 ■ 22 	
Septiembre	<ul style="list-style-type: none"> ■ 12 ■ 26 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Actuales sin Auditar
Octubre	<ul style="list-style-type: none"> ■ 10 ■ 24 	
Noviembre	<ul style="list-style-type: none"> ■ 14 	<ul style="list-style-type: none"> ■
Diciembre	<ul style="list-style-type: none"> ■ 5 Junta Anual de Organización 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aprobar el 1^{er} Reporte Interino

17.0 CLAUSURA

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PAJARO
AGENDA DE LA SESION CERRADA
Enero 18, 2012

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
 a. Empleados certificados
 b. Empleados clasificados

Nuevos Empleados – en Probación	
2	Asistente de Cafetería
4	Asistente de Instrucción – Educación General
5	Asistente de Oficina III
1	Gerente de Oficina
Nuevos Substitutos	
17	Maestros Substitutos
Nuevos Empleados	
5	Asistentes de Maestras
2	Maestras Escuelas Primarias
1	Maestras Escuelas Secundarias
Promociones	
1	Especialista de Servicios de Alumnos I
Re-empleados	
1	Maestra Escuela Primaria
Selección Administrativa	
2	Coordinadores ELP del Sitio
1	Coordinador FCCH
1	Director Interino
Transferencias	
1	Especialista de Aprendices de Ingles
Asignaciones de Sueldo Extra	
3	Director de Atletismo
14	Coaches
Asignaciones de Periodo Extra	
	Ninguna
Permisos de Ausencia	
1	Asistente de Instrucción II
7	Maestros Escuela Primaria
2	Maestros Escuela Secundaria

Otros	
2	Maestros Escuela Primaria
Jubilaciones	
	Ninguna
Renuncias/Terminaciones	
3	Maestros Escuelas Secundaria
Acuerdos de Servicios Suplementarios	
115	Maestros de Primaria Despues de Clases
98	Maestros de Secundaria Despues de Clases
32	Equipos de Datos Primarios
47	Equipos de Datos Secundarios
103	Entrenamiento Servicios ELD
Acciones Misceláneas	
1	Asistente de Instrucción II
1	Técnico de Conducta
1	Asistente de Oficina III
1	Técnico de Apoyo Computadora del Sitio
1	Conserje General III
1	Ayudante de Instrucción – Centro Guardería Migrante
2	Asistente de Cafetería
Separaciones de Servicio	
1	Especialista de Desarrollo de Carreras I
1	Chofer Instructor
1	Mecánico de Equipo Pesado II
Proyectos –Término Limitado	
1	Especialista de Contaduría II
3	Coordinador de Seguridad en la Escuela
2	Especialista Desarrollo de Carreras I
2	Agente de Vinculo Servicios Comunitarios I
1	Conserje I
1	Especialista de Entrada de Datos
5	Especialista de Enriquecimiento
2	Ayudante de Instrucción – Educación General
2	Ayudante de Instrucción – Centro Guardería Migrante
1	Conserje General III
1	Asistente de Oficina I

4	Asistente de Oficina III
1	Gerente de Oficina
1	Especialista de Educación para Padres
1	Especialista de Sistema de Información de Alumnos
1	Traductor

Exentos

1	Cuidadoras de Infantes
1	Guardias de Crucero
4	OWE Migrante
15	Ayudante de Alumnos
4	Empleo habilidad I
2	Supervisores de Recreo

Provisional

	Ninguno
--	---------

Substituto – Término Limitado

1	Técnico de Conducta
2	Asistente de Instrucción I
4	Asistente de Instrucción II
12	Asistente de Instrucción –Centro Guardería Migrante
1	Gerente de Oficina
1	Técnico de Apoyo de Computadora en el Sitio